

ÉLJEN MÁJUS 1, A DOLGOZÓK NEMZETKÖZI SZOLIDARITÁSÁNAK NAPJA!

VILÁG. PROLETÁRIJAL. EGYESÜLJÉTEK!

KÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD MEGYEI BIZOTTSÁGA
ÉS A MEGYEI NEPTANÁCS LAPJA

XXVI. évfolyam
7811. szám

4 oldal,
30 bani

Csütörtök,
1970
április 30.

A beteljesülések tavasza, a remények tavasza

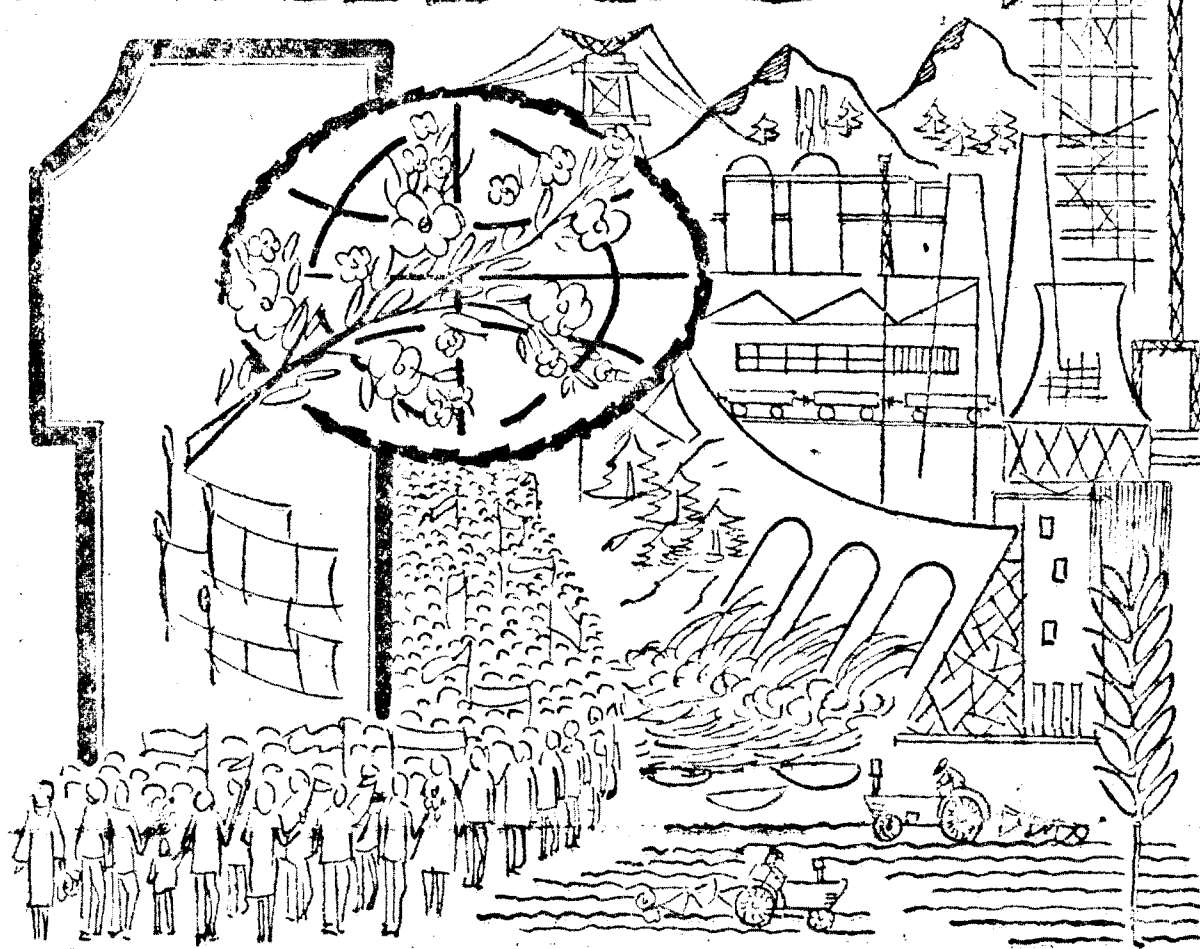
A haladó emberiség legnagyobb ünnepe köszöntött ma. Az évszaknak azt a napját, mely több mint 80 esztendője valamennyi tisztaszívú ember legkedvesebb ünnepe. Több mint nyolc évtizede, Május 1-nek napja, hatalmas méretekben jelzi a történelem változásait. A világ öntudatát meghódította a nap társadalmi és politikai jelentősége. Eppen ezért az öreg földgolyónkon élő valamennyi dolgozó ember a tavaszban, Május elsejében nem csupán a természet megújulását, hanem az emberiség fejlődését ünnepeli.

A román nép számára 1970. Május 1. különösen nagy jelentőségű. Gondolataink egy negyedszázaddal roptatnak vissza és ma is dobogó szívvel emlékezünk a 25 év előtti nagyvívű eseményre: az első szabad Május 1-re, melyet a szabad Romániában ünnepeltünk. Igen, pontosan negyedszázaddal ezelőtt, éppen ezen a napon románok, magyarok, németek, mind-azok, akik ezeken a tájakon élnek, kitódultak a széles körutakra, kaptak karba fonva együtt énekeltek, álmodoztak. Az első szabad Május 1 volt, melyet szívünk parancsa szerint ünnepeltünk. Az

(Folytatása a II. oldalon)

Ha nehéz időjárás és talajviszonyok közepette is, de a nagy ünnepi tiszteletre a keresztesi mezőgazdasági termelőszövetkezetben befejezték a 280 hektár kukorica vetését. Lehet, hogy mire e sorok nyomdafestéket látnak, végeznek a növény vetésével az új-arádi, a világi Podgoria és az ottlakai mezőgazdasági termelőszövetkezetekben is.

MÁJUS



COSMA STEFAN rajza.

Újabb méltányossági intézkedés a dolgozók javadalmazásában

A szocialista Románia gazdasági és társadalmi-kulturális fejlődésének alapvető célkitűzései és fő irányai — amelyeket a Román Kommunista Párt X. kongresszusának dokumentumai támogatnak — erőteljesen kifejezésre juttatják, hogy a pártunk és államunk egész vezető tevékenysége az ország misztériumai alapjának állandó bővítésére és tökéletesítésére, a nemzeti vagyon gyarapítására irányul, ami a dolgozók anyagi és szellemi életszínvonalának szakadatlan javításának alapja.

A népünk által, a nemzetgazdaság valamennyi ágában elért eredmények, az a tény, hogy az ötéves terv célkitűzései sikeresen valósulnak meg, lehetővé teszi, hogy a megteremtett műszaki-anyagi alappal párhuzamosan jelentős minőségi átalakulások menjenek végbe a dolgozók által elért jövedelmek terén is.

Sokatmondó tény, hogy ma a dolgozók többségének havi fizetése 1100 és 2500 lej között van az elmúlt évekkel szemben, amikor a 700 lej alatti fizetések voltak túlsúlyban.

A Román Kommunista Párt Központi Bizottsága Végrehajtó Bizottságának, az Államtanácsnak és a Minisztertanácsnak a tegnapi lapokban megjelent határozata az eddigi 700 lejről 800 lejre emeli a minimális fizetés szintjét.

Ezeknek, a kisebb jövedelemmel rendelkező dolgozók életszínvonalának emelésére irányuló törekvéseknek a szellemében és a szocialista elosztás elvének helyesebb alkalmazása céljából, a határozat minden 1200 lejnél kisebb havi fizetést felel, Al-

lamunk erre a célra 600 millió lejt fordít évente. A határozat jelentős javításokat eszközöl a fizetési adók rendszerét, 1200—1700 lejig az adók változtatások miatt, a 1700 lej fölött pedig a progresszív elve alapján átszámítják a fizetést, valamint az alapteljesítményen kívüli szertartott jövedelem adóját. Emellett erdemel, hogy azok az alkalmazottak, akiknek fizetése az emelések révén meghaladja a határt, ameddig különböző jogokat és kedvezményeket élveznek, továbbra is részesülnek ezekben az előnyökben. Ez újabb védő intézkedés, amellyel a párt a kisebb fizetésű dolgozók segítségére siet.

Nem véletlenül váltott ki a határozat elolvasása annyi meleg köszönő szót. A fizetések emelése, az új bérezési rendszer alkalmazása, valamint a jelen határozat intézkedése révén országunk alkalmazottainak évi jövedelme több mint 12 milliárd lejjel növekszik.

Arad megye gazdaságának dolgozói a párt iránti határtalan bizalom, ragaszkodás és elismerés érzése mellett ugyanakkor jogos büszkeséget éreznek afelől, hogy a haza nemzeti vagyona megteremtése melletti

(Folytatása a II. oldalon)

NICOLAE CEAUȘESCU ELVTÁRS LÁTOGATÁSA FŐVÁROSI PIACOKON ÉS ÜZLETEKBEN

Part- és államvezetők a tegnapi délelőtt arra tartottak fent, hogy megismerkedjenek a fővárosi lakosság ellátásával. Nicolae Ceaușescu elvtárs, a Román Kommunista Párt főtitkara, az Államtanács elnöke, Virgil Trofin elvtárs, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagjaival, a KB titkárával, a Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Országos Szövetségének elnökével, Manea Mănescu elvtárral, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagjaival, a KB titkárával, a Gazdasági Tanács elnökével, Dumitru Popa elvtárral, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagjaival, az RKP Bukaresti Munkáspárti Bizottságának első titkárával, a főváros főpolgármesterével és Ion Păun elvtárral, a Minisztertanács alelnökével együtt, megtekintett több fővárosi piacot és élelmiszerüzletet.

Nicolae Ceaușescu elvtárs és a többi part- és államvezető, a munkáspárti szervekkel, a Belkereskedelmi Minisztériummal, a Mezőgazdasági és Erdőgazdálkodási Minisztériummal és az Élelmiszerügyi Minisztériummal együtt, az egész látogatás során a helyszínen megvizsgálták, hogyan látják el jelenleg a lakosságot zöldséggel, gyümölcssel és élelmiszertermékekkel.

A közeli önkiszolgáló Alimenta-ria üzletben Nicolae Ceaușescu elvtárs, a többi part- és államvezető elbeszélgetett számos lakossal, megkérdezte őket, meg vannak-e elégedve az üzlet áruválasztásával, a termékek minőségével.

lével és gyümölcssel, főként primőrrel, más mezőgazdasági élelmiszerekkel, hogyan van megtervezve és mennyire sokrétű a kereskedelmi hálózat.

A Román Kommunista Párt főtitkárának, a többi part- és államvezetőnek ismét alkalma volt közvetlenül kapcsolatba lépni a fővárosi lakossággal, szelőkörben tanácskozni a tompékkal, kifejezve part- és államvezetőiségünk sajátos munkamódszerét, azt, hogy a part állandóan gondoskodik az állampolgárok életkörülményeinek szüntelen javításáról.

A látogatás első állomása a Dorobanti-piac volt. Az állami mezőgazdasági vállalatok és a szövetkezetek társulások elárúsító standjai tele voltak friss zöldségekkel, idényzöldségekkel, rendkívül sokféle választékban. A part- és államvezetők ezután megállnak a Stefan cel Mare sugáruton, azon a helyen, ahol számos egység látja el a lakosságot zöldségekkel, gyümölcssel és élelmiszertermékekkel.

A közeli önkiszolgáló Alimenta-ria üzletben Nicolae Ceaușescu elvtárs, a többi part- és államvezető elbeszélgetett számos lakossal, megkérdezte őket, meg vannak-e elégedve az üzlet áruválasztásával, a termékek minőségével.

A fővárosi keleti része felé tartva, ahol számos bukaresti nagyüzem és gyár működik, a vendégek megtekintik a Keleti-pályaudvar előtti önkiszolgáló kereskedelmi komplexumot, a kenyérüzletet, a zöldség- és gyümölcsüzletet. A part főtitkara felvilágosításokat kér az üzletek személyzetétől az áruválasztás, a zöldség- és gyümölcs-üzlet, hogy összhangban van-e a polcokon és a raktaarakban lévő áruválaszték a lakosság igényeivel. Ajánlja a kereskedelmi dolgozóknak, legyenek figyelmesek az üzletbe belépő emberek iránt, fordítsanak különös gondot a vevő izlésének és kívánságainak kielégítésére.

Beszélgetés folyik a vásárló háziasszonyokkal. Ezek mindig szavakkal adnak kifejezést megelégedésüknek és örömeiknek, hogy körülbírnak van a part és az állam vezetője, kezét szorítanak Nicolae Ceaușescu elvtárral, átváltják neki a lakások díszítésére vásárolt virágokat.

A part- és államvezetők ezután megtekintik a 23. Ágoston téri üzleteket, az elárúsító helyeket, behatárolt érdeklődnek az ellátásról, az áruválasztásról, a kereskedelmi dolgozók javadalmazásáról.

(Folytatása a II. oldalon)

ÜNNEPI GYŰLÉSEK

A December 30 textilgyárban

Tegnap folytatódott a Május 1 tiszteletére rendezett ünnepi gyűlések. A December 30. textilgyárban a munkások, mérnökök és technikusok százai előtt MOCUTA STEFAN elvtárs, az RKP KB tagja, az RKP Arad megyei bizottságának titkara emlékeztetett meg Május 1 jelentőségéről, majd átfogó képet adott arról a lelkes mun-

cseréről, amellyel hazánk, Arad megye dolgozói — románok, magyarok, németek és más nemzetiségűek — valóra váltják az RKP X. kongresszusán kidolgozott programot. Miután belátották ismételt napunknak a Román Kommunista Párt által elért kiemelkedő sikereit, rámutattak a textilgyárak és állami mozgósító feladatokra, a jelenlegi ötéves terv valamennyi célkitűzésének teljesítésének szükségességére. Ezután a szónok ismertette az Aradi Textilipari Kombátnak munkásai, mérnökei és technikusai által elért eredményeit. Az év első negyedében a De-

cember 30. gyáregységben az ipari össtermelés értéket 17 százalékkal, az árutermelést 3 százalékkal teljesítették túl. Ugyancsak tervén felül 7 tónna gyapottulást és 180 millió negyedszázton nyersszövetet állítottak elő. Mindez azt eredményezte, hogy Május 1 tiszteletére tett vállalásukat teljesítették és túlszárnyalták.

Mocuta Stefan elvtárs a megyei partbizottság nevében köszöntötte az egész munkaközösséget elért sikerekért, partunk politikájának gyakorlatba áttételéhez való hozzájárulásukért.

Az ünnepi gyűlés az ifjú klub művészgyűjtéseinek sikeres műsorával zárult.

A Vagongyárban

A Vagongyárban CONSTANTIN NICOLAE elvtárs, az RKP Arad megyei bizottságának titkara megtekintte Május 1 jelentőségét és kiemelte azt a lelkesedést, amellyel

Arad megye dolgozói — románok, magyarok, németek és más nemzetiségűek — egész népünkkel együtt a világ munkásait ezt a drágát a lelkesedést, amellyel

MIHAI BENIUC

ÜTMENTI ALMAFA

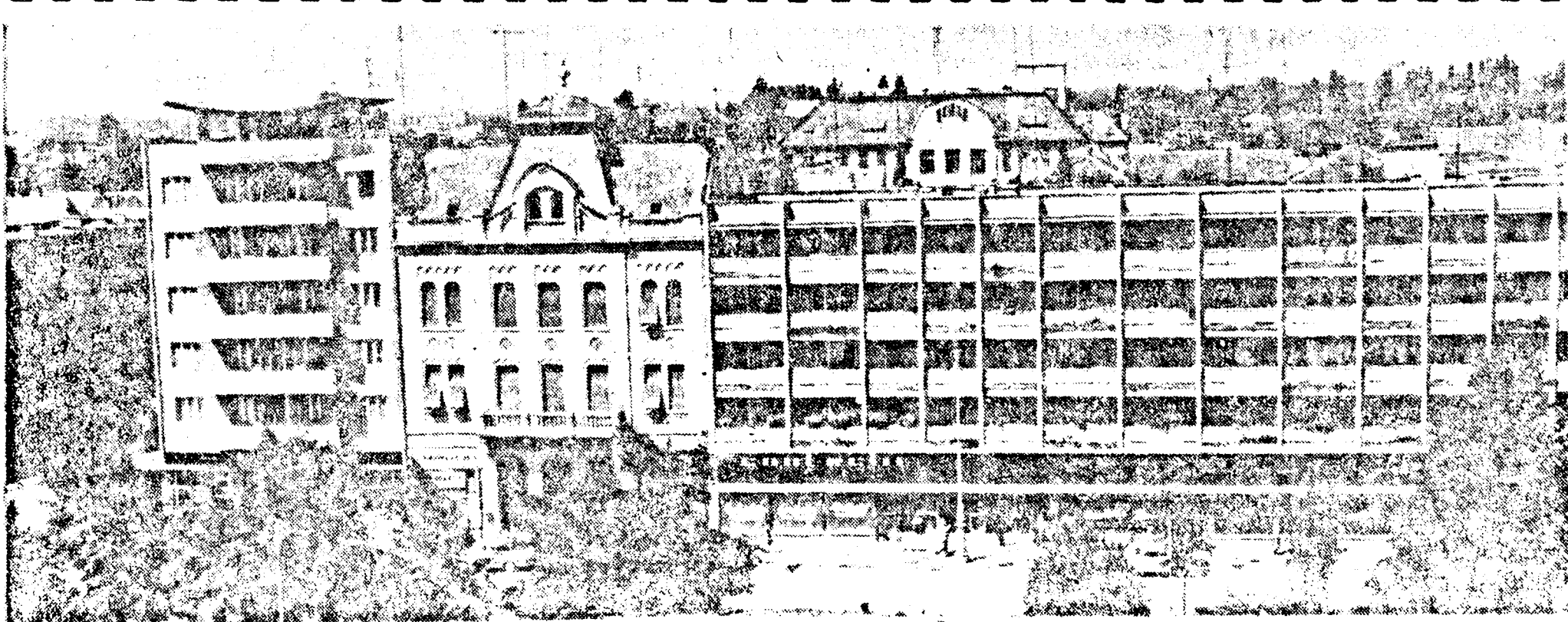
Szabad, ütmenti almafa vagyok
Sok agamon piros alma ragvog.
Jöjj, vándor, és vegyél belőle el,
Hisz számot adnod senkinek se kell.
Ha megis halál mondanál: köszönd meg
Annak csupán, hol törsem áll — a földnek.
Az ország az, kinek keblén melegszen,
Ki táplál minket — teged is meg engem.

Mikor tavasszal fény becéz napestig,
Érzem, belül virágok ezre felik,
Mig nyáron pezsgő nedvekkel tele
Sok dus gallyam hajol a földre le,
Hálám jeleit melyen bologatva,
Azért, mit ugysen önthetek szavakba.
De őszel, ha az almák edesednek,
Móhon adom magam a földieknek.
Ha sárgult lombom hullni kezd remegve
S a hólepel, mint vastag bunda fed be,
Gyökereztem a földre nyul keményen,
Nehogy bitang szél ágamból kitépjen.
Termesem évről-évre gazdagabb meg,
S én évről-évre mindig többet adok.

Be jölesik, ha gyermek ül gallyamra,
Nyakamban lengő, szent zászó-darabka.
S a lányok is mily kedvesek, ha drága
Fehér lábakkal lépnek ágról ágra,
Kebük s ölük gyümölcsöt rejteget,
Kigyulladt arcuk kejesen nevet.
Igy elfelejttem őket mind, akik
Követ dobáltak fel sok ágamig,
S eszembe jut, hogy mult tavasszal, este
A törsemrel két ajk egymást kereste,
Majd ment tovább a vig fű, — danászt
S a kalapjához tűzött egy virágot.

Szabad, ütmenti almafa vagyok,
Sok agamon piros gyümölcs ragvog.
Jöjj, vándor, és vegyél belőle el,
Hisz számot adnod senkinek se kell.
Ha megis halál mondanál: köszönd meg
Annak csupán, hol törsem áll — a földnek.
Az ország az, kinek keblén melegszen,
Ki minket táplál — teged is meg engem.

FRANYÓ ZOLTAN fordította



(KELLEN FERENC felvétel).

NICOLAE CEAUȘESCU ELVTÁRS LÁTOGATÁSA FŐVÁROSI PIACOKON ÉS ÜZLETEKBEN

(Folytatás az 1. oldalról)

rendszeréről. A tömegből egy férfi lép elő és keresetlen, szívből jövő szavakkal ad hangot valamennyiük gondolatának: „Üdvözlünk, Ceaușescu elvtárs, jójón el meli gyökereiben, legyen alandoan körülnézni”.

A piac előtti kis tere a tömeg körüljárja Nicolae Ceaușescu elvtársat, s azonnal érdekes parbeszéd kezdődik a városnegyed gazdálkodási-közművesítési kérdéseiről.

A párt főtitkára javasolta, hogy keressék a legelőnyösebb és leg-gazdaságosabb megoldásokat és a lehető leghamarabb kezdjék meg az előirányzott létesítmények építését.

Konkrét megállapítás: a főváros összes nagy piacai — Obor, 23. August, Traian, Unirii, Ilie Pintilie, Amzei — jól el vannak látva. A párt és a kormány intézkedései nyomán számottevően javult a zöldellátás, minden zöldéglélekből jóval nagyobb mennyiséget

hoztak forgalomba, mint tavaly ilyenkor.

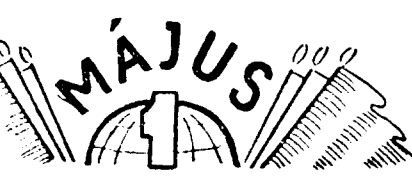
A párt- és államvezetők apró-kosan szemügyre vették az üzleteket és raktárakat. Megállapítható, hogy a jönnésszerű árú mellett vannak nem piacképes termékek is. Az Ilie Pintilie piacon például a meglehetősen parcsos egy részre gyenge minőségű, az osztályozásnál visszamaradó mennyiségű masodosztályú árúkat hoztak forgalomba. Ramutattak, hogy hasonló esetekben az állami felügyelőségnek kell közbe lépnie, az ilyen helyzet elkerülése.

A lakosokkal és a kereskedelem képviselőivel megtárgyalva egy-két kérdés a városnegyedek zöldéglélekléle való ellátásának javítására vonatkozott.

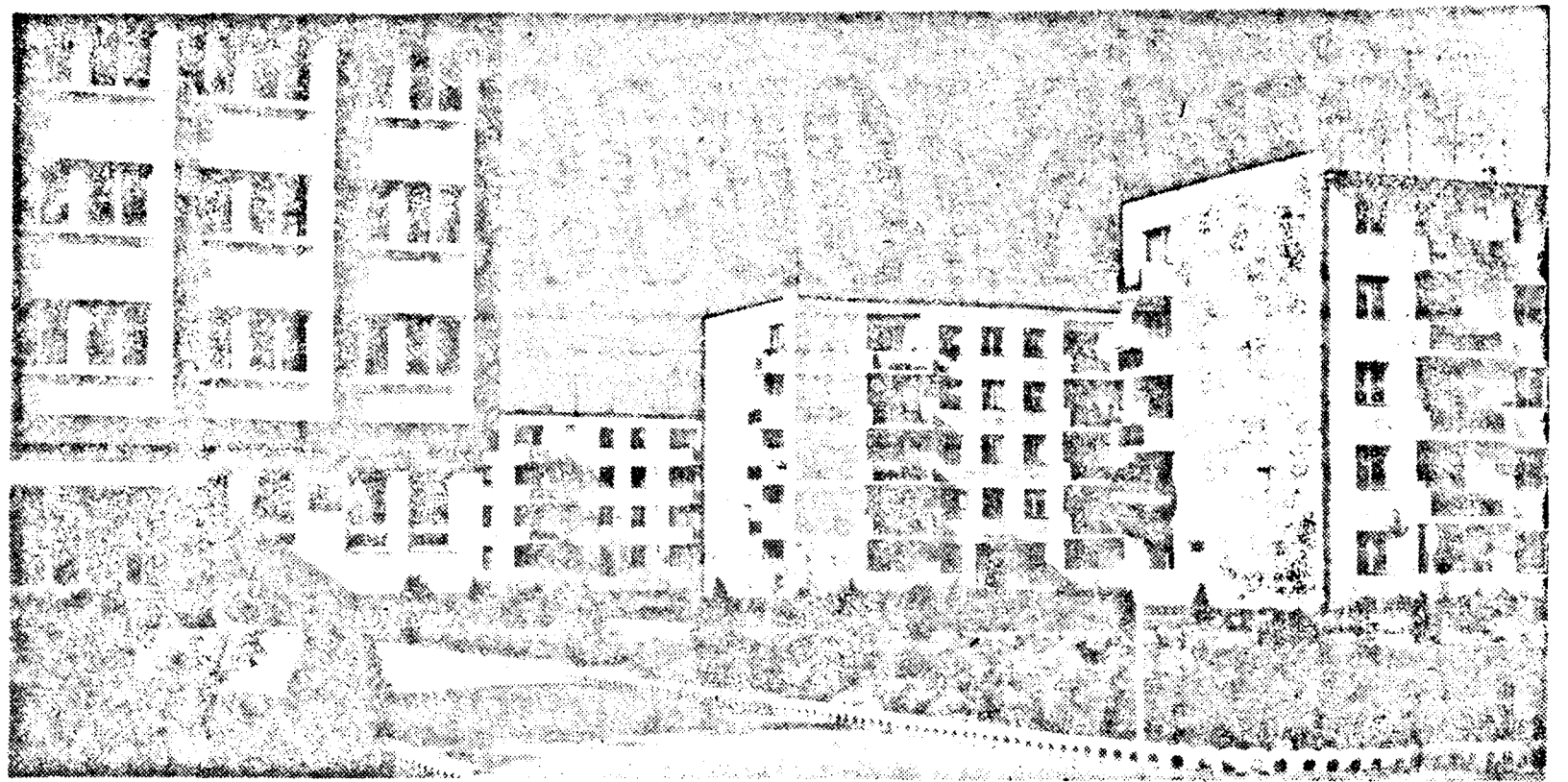
A vendégek hosszasan időznek a husárúti központoknál. Ez az elemiszer most kielégítő mennyiségben kapható. Nicolae Bozdog elvtárs, belkereskedelmi miniszter közli, hogy április folyamán a fővárosban 5900 tonna húst árusít-

tottak a múlt év azonos időszakának 5300 tonnájával szemben, mégpedig sokkal nagyobb választékban. Valóban, most a megszokottakban egységesen kapható baranyus, disznóhús, marhahús és baromfi. Ugyanakkor naponta több mint 3000 hektoliter tejet, a hónap folyamán pedig 30 millió tojást árusítanak. A tojás árát leszállították. Javaslataik hangzanak el, hogy tegyenek nagyobb erőfeszítéseket a friss hal árusításának biztosítására.

A párt- és államvezetők hangsúlyozottan munkájukkal látogatása fővárosi piacokon és nagy kereskedelmi egységeken ismét meggyőzően bizonyítja, hogy pártunk és államunk vezetése nagy figyelemmel tanulmányozza a lakosság ellátásának kérdéseit, nagy figyelmet szentel a vásárlók véleményének, az arra irányuló erőfeszítések fokozásának, hogy minél jobban kielégítsék a lakosság fogyasztási szükségleteit. (Agerpres)



Ahol mindig van valami új



Tudom, töltsz egy város többé-kevésbé jellegzetes vonását legfőbb jellemzőjének kikikálni. Vissza is élünk gyökereink a lehetőségek. Amikor Borosjenő a virágok városaként hallottam emlegetni, mégis úgy éreztem, két szóban sokat mondott ezzel, aki így nevezte. De azt hiszem, Borosjenő több ennél.

Arad felől jött a vonatból kilométerekkel előtte feltűntek a dombok, amelyek a várost távolból ölelik át. A várost... Nagyon természetesen, magától értetődően mondjuk, úgy látszik, az ember hamar megszokja az új dolgot. Pedig Borosjenő mindössze pár éve avaszták a városát. S ha visszamegyünk még néhány évet:

— Amikor ide jöttem — márciusban volt öt éve — a főteret mácskakövek borították, új építkezés alig egynéhány. Ma, ha körülnéz itt valaki, majdnem azt hinni, hogy egy új város.

Vincze Lászlóval, a városi néptanács titkárával sétáljunk körbe a főteret. Nincs olyan pontja, ahonnan az egész várost látni lehetne. Középen park. — „Azt mondják nem is olyan régen „piacot volt” — lomszódó fái eltakarják a kilátást. Vincze László egy emléket elevenít fel.

— Hazajött valaki husz év távollét után. Beszélgettünk. Nem győzött csodálkozni. Az embereket, az idősebbeket megismerte, a helyet ahol felnőtt, alig.

Nezzük meg közelebbről: mi az ami új ebben a városkában? De előbb feleljünk egy másik kérdésre: mióta?

Május 1., a dolgozók nemzetközi szolidaritásának napja alkalmából szeretettel köszöntjük összes olvasóinkat, munkatársainkat, levelezőinket.

A VÖRÖS LOBOGO SZERKESZTŐSÉGI MUNKAKÖZÖSSÉGE

A korszerű kétemeletes liceum épülete már nem számíthat unak, akarsak a közigazgatás modern „palotájá”: mindkettő néhány éves. Ugyancsak három-négy éve épült körülvétele a központi fűtéses, negyemeletes tömbházak, a velük egyidős facsemetéknek még nem volt idejük megnőni. De vannak sokkal újabb dolgok is. Alig egy éve még piroshan láttam a Poliklinika épületét — büszkén

Tovább sétálunk. Önkiszolgáló élelmiszerüzlet, tavaly még ezt sem láthattam. És a legújabb újdonság: a sörözőtőde, áprilisban kezdte meg működését. Először nehezen indult, szűk a hely, hiányzik a tapasztalat — egyelőre. A város vezetői most új helyet keresnek számára.

— A város központja nagyjából már rendben van. Mindenütt aszfaltotunk, be van vezetve a víz.

— Május 1-én lezárul az országos közsegfejlesztési verseny első szakasza. Vállaltuk, hogy ebben az évben 3 204 000 lej értékű munkát végzünk el. Pár ezer hiány mar most a két milliótól tartunk.

És csak győzzem jegyezni: 6 kilométer elősövény, 7000 dízfát, facsemetét ültetett ebben az évben: a főteret s a többi utcában ezer száma rózsát és más virágot. Nem tudom, milyen lehetett a Borosjenőbe 1909-ben bevezetett közvilágítás. Ma az a legfőbb probléma, hogy higanygázos vagy egyszerű neonlámpákat szereljenek-e fel. Az első modernebb, de nagyon megéri az esetleges feszültség-ingadozásokat. A művelődési ház, a közigazgatás épülete előtt épp ott tartamkor ástak az árkot a földalatti vezetek számára.

A város jellemzéséhez kevés az új vagy régebbi létesítmények felsorolása. A mai Borosjenő fejlődését nemcsak a parkosított négyszögműveltek szaporodó száma, az iskola és poliklinika, a kereskedelmi komplexum, az új üzletek jelzik. Nemcsak ezek. De az iskolákban több, mint másfél ezer diák tanul, a művelődési házban mindennapos a kulturális tevékenység, a hirdetőszlopokon aradi és más városok színházainak vendégjátékait, a Filharmonia koncertjeit hirdetik a plakátok. S ha a város vezetőinek vannak is gondjai, problémái — a helyiipar és mezőgazdaság mellé nagy, ipari vállalatokat, „komolyabb” létesítményeket álmodnak, egy biztos: Borosjenő már nem „világi” poros, unalmas kisváros. Ha néhány szóban kellene összefoglalnom azt, amit róla tudok, azt mondanám: olyan hely, ahol mindig van valami új.

JÁMBOR GYULA

Folytatások az első oldalról

Újabb méltányossági intézkedés...

szeseinek tudják magukat. E-gész hozzáértésüket és energiájukat az az évi tervfeladatok sikeres teljesítésének és annak szolgálatába állítják, hogy példásan előkészítsék a következő ötéves tervre való áttérést. A legújabb statisztikai adatok azt igazolják, hogy megyei viszonylatban a négy havi tervet már április 24-én reggel teljesítették és azóta május 1-ig közel 30 millió lej értékű többleterméket valósítottak meg az aradi iparban.

Abban a meggyőződésben, hogy a dolgozók életszínvonalának további emelése közvetlenül összefügg a mindennapi tevékenységükben elérendő sikerekkel, munkájuk gazdasági hatékonyságával, Arad megyei dolgozói továbbra is folytatják a sikeres sorozatát és magasrendű felelősségtudattal járulnak ki a dolgozott program valóra váltásához.

Ünnepi gyűlések

ga ünnepet köszöntöttek. A szónok hangsúlyozta a vagongvartok hozzájárulását a megyei ipari dolgozók általános erőfeszítéséhez az az évi tervfeladatok példás teljesítése és a következő ötéves terv előkészítése érdekében. Mindez abban a tényben konkrétizálódott, hogy az első évnyelvenben a gyár 3 800 000 lejtel származta túl össztermeletit tervét, az eladott és bevételzett ártermékeimél pedig 25 millió lejtel. Az első három hónap sikerei között említett érdem az is, hogy tervet felül 18 tehervagont készítettek és export elő-

irányzatukat is tulszárnyalták. Becsületükre való eredmények ezek, amelyekért a megyei pártbizottság jóváhagyta. Ugyanakkor vállalták, hogy még szebb sikereket érnek el a tervfeladatok és a szocialista versenyben vállalt kötelezettségek teljesítésében.

Ünnepi gyűléseket tartottak tegnap Arad municípium más vallalataiban is. Ezekben felszólaltak a megyei pártbizottság bírójának tagjai és más, vezető tisztséget betöltő elvtársak.

A beteljesülések tavasza...

első Május 1 volt, amikor az ország szelében-hosszában egész szabad népünk szívéből származt magasba a dal. Az első Május 1 volt, amikor a felvonulók, zászlókat, énekeket sem furtak át a rendőrség és a csendőrség golyói. Huszonöt esztendeje Május első napján hazánkba költözött: územünkbe, szantó földjeinkre, intézményeinkbe, de elsősorban szívünk mélyére. Olyan vendégként, aki minden tavasszal örövendett annak, ami maradandót, szépet és nagyszerűt alkotunk. Legyőzve az időt, hős munkásoktalyunk, szorgalmas parasztágunk, értelmiségünk megváltoztatta Románia arculatát. Nem a gőg, hanem a hazafias büszkeség, a nemzeti méltóság érzése indított arra, hogy emelt fejjel mondassunk önmagunknak és a világnak: a felismerhetetlenségig megváltoztunk. Sokat építettünk. Szocialista hazánkat magasra emeltük a haladás és a civilizáció lépcsőfokain.

A dícsőseges Román Kommunista Párt, e nép boldogságáért vívott fardhatatlan harcunk legfőbb vezetője, egész politikájával, valamennyi kezdeményezésével bizonyította — minden tevékenysé-

gi területen — hogy úgy létezik, él és dolgozik, mint a legelőnyösebb és a legdinamikusabb szerv, melynek szerepe szocialista nemzetünk valamennyi fia eszményeinek valóra váltása.

Az utcákon, tereken ma vívmányainkról énekelünk. Vörös és nemzetiszínű zászlókkal lépünk el a díszemélyvény előtt. Grafikonokat, virágokat, emelünk a magasba. Jelentjük a pártnak, hogy sikerrel valóra váltjuk a X. kongresszus Irányelveit. Határozottan állítjuk: nem kimélünk semmilyen erőfeszítést annak érdekében, hogy karunk erejével és minden tudásunkkal újabb téglákat helyezzünk sokoldalúan fejlett szocialista társadalmunk alapjához.

Ezen a napon szerte az országban az anyagi javak létrehozói jelentik a népnek, a párt vezetőségnek, hogy az ötéves tervet példásan valóra váltják, hogy újabb feladatokat teljesítsék kezdik meg, hogy közelebb hozzák a jövőt a jelenhez.

Mi, akik e gazdag Arad környéki tájakon élünk és dolgozunk, meghívjuk nagyüzemeinkbe, Májust, hogy együtt örövendjünk mindannak, amit az év eleje óta

AZ ÉLET NEM ÁLLHAT MEG

Tornán is virágba szöktek a fák. Szépen zöldell a vetés, s a műanyag növényházban az életerős paradicsompalánták megjelentek az első icipici sarga virágocskáik. Kint ismét hűvös szél kerekedett, de bent a növényházban ez nem érződik. A 70 esztendő Maliga Mihály bácsi korát meghazudtolva atyai szeretettel ápolja a zsenge növényeket. A hűvös, csapadékos idő miatt sokat bosszankodtak a tornyaiak. Mihály bácsinak más a véleménye. „Mikor essen, ha nem tavaszszal? Mindig így volt ez. Egyik évben több, a másikban kevesebb eső hullott. Az élet azért sohasem állt meg”.

Ha kesve is, de életre kelt a természet, s a tornyai határban szépen fejlődnek a buzavetések. A takarmánynövények Csaknem 1 méter magas a zöldtakarmánynak vetett rozs is. A „primör” takarmányvetés ezekben a napokban kezdik meg a

munkában találjuk Bíró Erzsébetet, Boldis Piroskát, Tóth Józsefet. Pácur Cornelt s még számos szövetkezeti tagot. Velük vállaltva a föld humuszt gyurják, serkentik életadóra a pécsai mezőgazdasági gépesítő vállalat tornyai alegységének traktorosait.

Járjuk a határt. Permetezni kezd az eső. Akaratunk ellenére is eszünkbe jutottak az öreg Maliga Mihály bácsi szavai. „Mikor essen, ha nem tavaszszal? Mindig így volt ez. Egyik évben több, a másikban kevesebb eső hullott. Az élet azért sohasem állt meg”.

gaz, eddig is volt mit tenni a jászolba. Jelenleg meg mintegy 6 vagon jó minőségű lucerna széná kázkában az állattenyésztési telepen. A tehénészek nem egyszerű követelték Sütygár Ferentől, a szövetkezet elnökétől: „Nagybőrnővességű szénát az állatoknak”. Az elnök hajthatatlan maradt. Gondolt a szűkebb napokra, a „kritikus” időszakra. Ilyen ember 6. S az állattenyésztés csak most látja, milyen igaza volt az elnöknek. Helyeslik a vérbeli gazda meggondoltságát. Április elsőjén 2 kiló szénával növelték a fejőstehének napi takarmányadagját. Egyre több szénát jut most már az állatoknak. Ezáltal nem hogy csökkenek volna, hanem növekedett a tejhozam. gyarapodott az állatok súlya is. Igaz, ehhez nagy mértékben hozzájárultak Arsenov Milutin, Jakits

Dusan, Budai János, D. Kiss Márton és más gondozók.

A jó gazdaszellemet, a hozzáértést és a szorgalmat mindennél ékezőbbnek tükrözik az alábbi számadatok: Az év első negyedében 18,3 hektoliter áru-tejtel és 18,3 tonna hussal szállítottak többet az állami központi alaphoz, mint amennyire szerződést kötöttek.

A tornyaiak jó gazdák, szorgalmas emberek. Evől évre többet csikarnak ki a földből. Idén is több mint 13 millió lej értékű össtermelés megvalósítását tűzték ki célul. Ez azt valóra is váltják. Dolgos földművesek a termelőségüketek tagjai, akik nemcsak tudják, hogy az időben elévgett munka a jölet forrása, hanem mindent megtesznek azért, hogy ez be is teljesedjék.

CSIGYÁR ISTVÁN
SZABÓ GYULA

Ünnepi rendezvények

MAJUS 1. (kedvező idő esetén)

A CSALAI ERDŐBEN 16 órai kezdettel fellépnek: a Filharmonia népi zenekara, a Muncipium Művelődési Ház együttese, az Arctex szövetkezet és az ÚTA műkedvelői.

A NYÁRI SZÍNHÁZBAN 16 órai kezdettel fellépnek: a Vagongár, a Muncipiumi Párt szövetkezet és a Mezőgazdasági Liceum kultúresportjai.

MAJUS 2. (kedvező idő esetén)

A CSALAI ERDŐBEN 16 órai kezdettel bemutatkoznak: a Filharmonia népi zenekara, a Szerszámgépgyár, a Li-

bertet és a CFR javító műhelyek műkedvelői.

A NYÁRI SZÍNHÁZBAN 16 órai kezdettel a Filharmonia népi zenekara, a Teba és a Készruhágyár kultúregyüttese szerepelnek.

MAJUS 1. ÉS 2. (rossz idő esetén)

A KULTURPALOTÁBAN 16 órai kezdettel azok az együttesek mutatkoznak be, amelyek a nyári színházba osztottak be.

A MUNCIPIMUMI SZÍNHÁZBAN 16 órai kezdettel a kulturház együttese lépnek fel.

Az Armata Poporului utca 19 szám alatti MÚVELŐDESI HÁZBAN 16 órai kezdettel a Csálai erdőbe beosztott együttesek lépnek színpadra.

MAJUS 1-ÉN 20. ÉS 24. ÓRA KÖZÖTT a Gyermekparkban kerül sor a hagyományos IFJUSÁGI KARNEVÁLRA. (Faklász felvonulás a Maroson, művészi műsor, tombola stb.) A menet a városligeti parkból indul el 19 órakor.

Sportműsor

Péntek, május 1.

MINIKOSÁRLABDA: Constructorul pálya, 16.30 órátk: a municípium iskolák csapatainak részvételével.

ÖKÓLIVAS: Benutató mérkőzések a Csálai erdőben (17 órátk) a Motorol és a Vagunol öklőzőinek részvételével.

TORNA: A Vagunol és a Sportiskola tornászai az övnyesi erdőben tartanak bemutatót (16 órátk).

CSELEGANS: A Vagunol és a Vointa tart bemutatót (Csálai erdő, 17 órátk).

KEZILABDA: Május 1 Kupa (Constructorul pálya, 14.30 órátk).

RÖPLABDA: A Gépárúipari Minisztériumhoz tartozó szakiskola országos bajnokságának döntője (Constructorul pálya, 16 órátk).

LABDARUGAS: Villám torna a Gloria pályán a megyei bajnokságban szereplő Gloria, Libertatea, Teba és Unirea részvételével (16 órátk).

Szombat, május 2.

TEKE: CFR pálya, 9 órátk: Május 1 Kupa.

ASZTALTENISZ: A megyei Testnevelési és Sporttanács sportterületén a Vointa Ifjúsági Központjának növendékei versengenek (9 órátk).

SÁRK: Villámverseny a Vointa területén, 9 órátk.

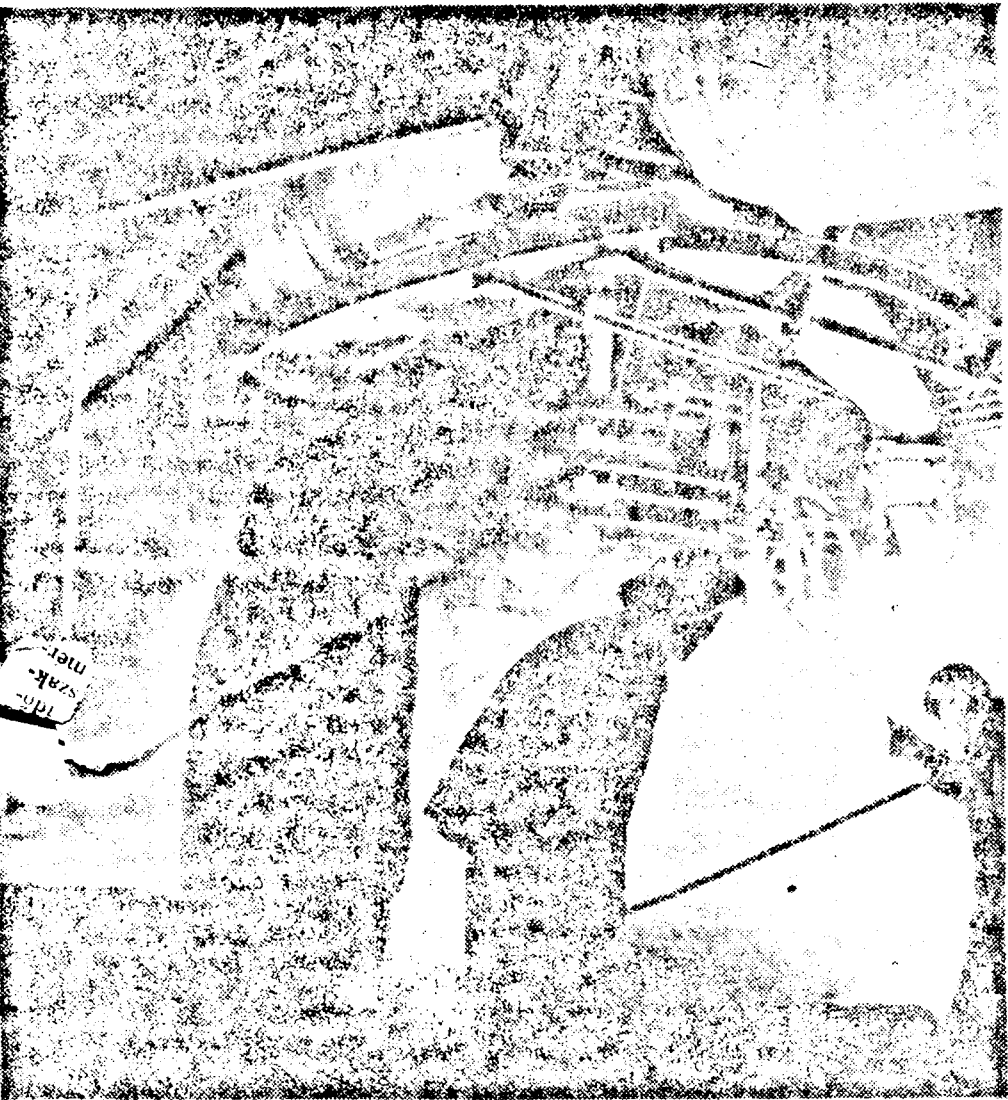
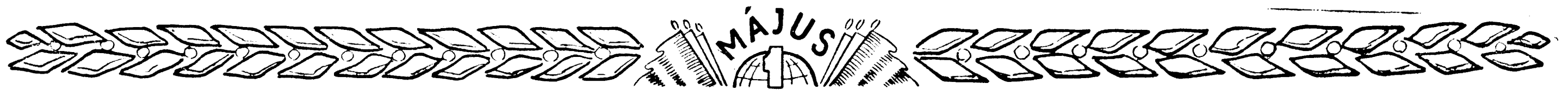
GO-KART: A Május 1 Kupa verseny — fuak és lányok részvételével — a December 30 uton (16 órátk).

Az Országos Rally verseny erdői szakasza szombat délután megyenket is. Az 55 kocsiból első autokaraván 21 óra körül érkezik megyénk területére és Virfútele falu keresztül a 70-as országúton Nagyvárád felé halad. Visszafele jövet éjféltájban halad keresztül Aradon, (P. Rure utca, Köztársaság utca, Romanilor ut).

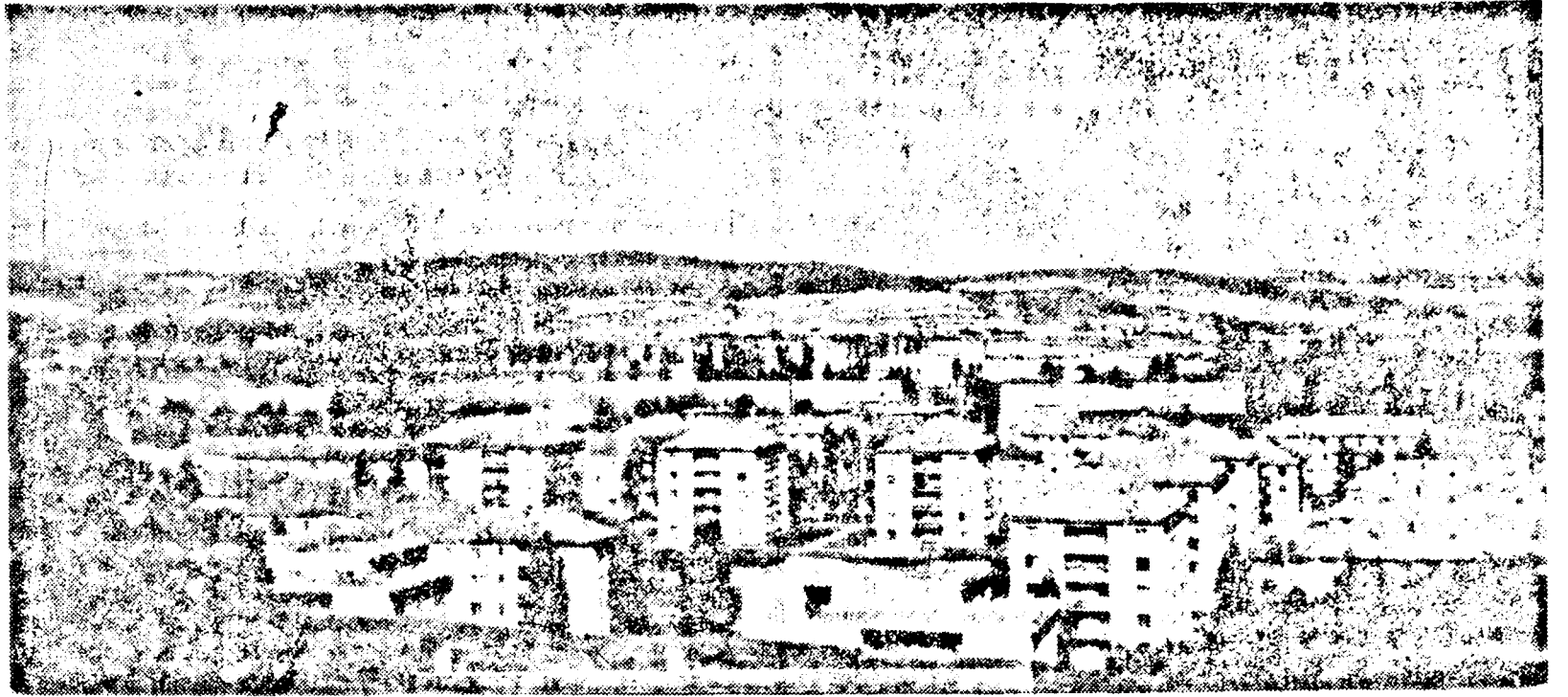
Az üzletek nyitvatartási ideje

Április 30-án, valamint május 2-án és 3-án az Ahmentara HKSZ egységei az alábbi program szerint tartanak nyitva: ma valamennyi egység nyitvatartási idejét egy, illetve két órával meghosszabbították. Május elsőjén minden üzlet zárva tart. Másodikán az elemiszerboltok vasárnapi program szerint működnek, a kényvüzletek 7-től 14 óráig tartanak nyitva, hasonlóképpen a tejüzletek és hentesüzletek is. Vasárnap, 3-án valamennyi egység a vasárnapi program szerint működik.

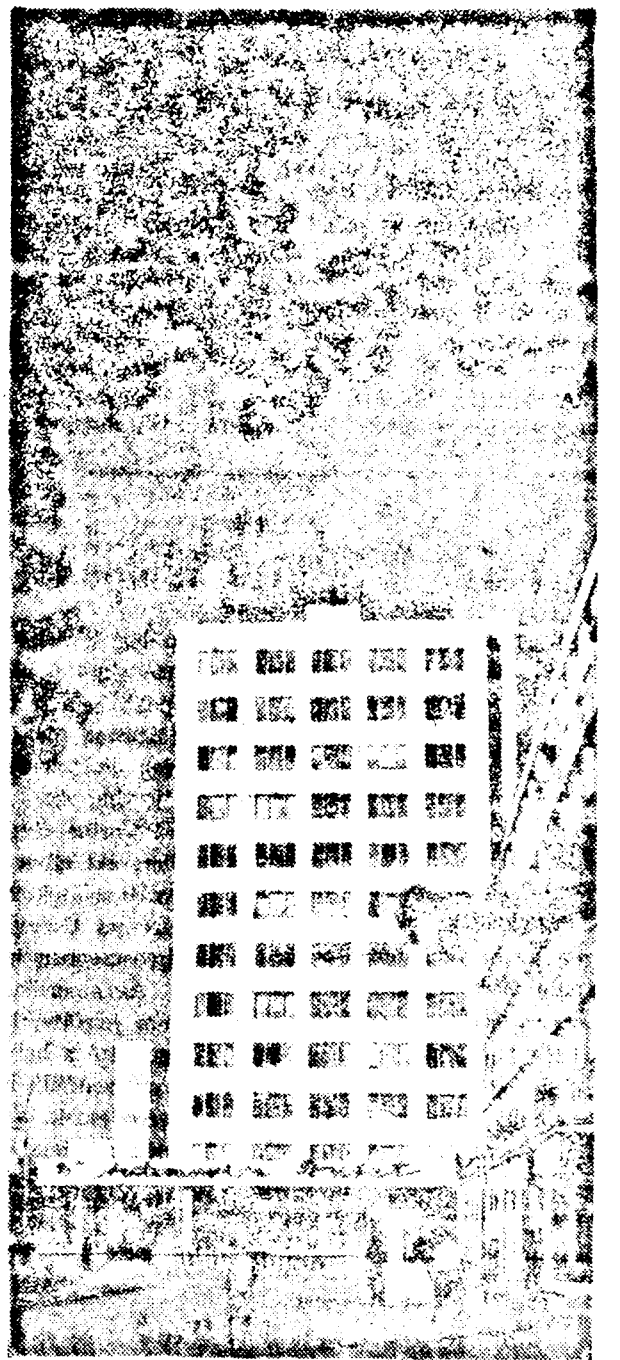
A Köztársaság uton lévő nagyobb, ipari cikkeket értékesítő kereskedelmi egységek április 30-án délelőtt 8 órátk 13 óráig, míg délután 16 órátk 20.45 óráig tartanak nyitva. Az Aradul állami áruház megszaktatás nélkül reggel 8-tól este 20.45 óráig áll a vásárlók rendelkezésére. Május 1-én és 2-án csak a dohányboltok lesznek nyitva.



Csapolásra készülnek az acél fellegvárban, a resicai Kohászati Kombinátban. A hatalmas vállalat dolgozói igértek tetteket arra, hogy ebben az esztendőben 4000 tonna öntöttvasat, 6100 tonna acélt, 2400 tonna hengerelt árut állítsanak elő tervén felül. Eddigi eredményeik kétértelműek lennének, hogy vállalásukat becsülettel teljesítik majd és így nagy mértékben kiveszik részüket a hazai ipar nyersanyag-al való ellátásából.



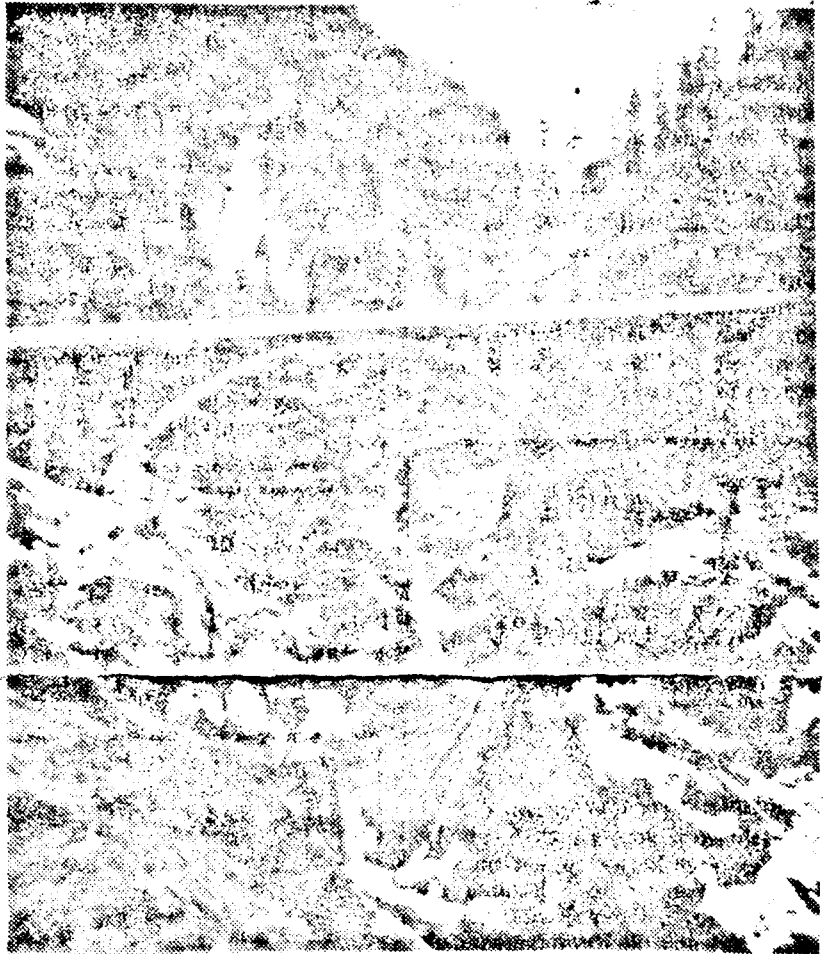
Marosvásárhely, új, November 7. negyede.



Kolozsvár, a nagy multu egyetemi város is új arcúval öltött az utóbbi 25 esztendőben. Hatalmas blokkok, új negyedek épültek és a régi egyetemi város patinája új szintet kapott a legkorszerűbb építészeti elvek alapján tervezett és a magasba emelkedett sok tízezer lakost befogadó városrészekkel.

Képünk a vágóhid negyedben készült.

Ott, ahol a Lotru az Olttal találkozik, a festői tájakon épül a Lotru-i vízierőmű. A több tíz kilométer hosszú munkaterületen már körvonalazódik az ország egyik leghatalmasabb hidroenergetikai komplexuma. 1966 júniusában hangzottak fel itt az első robbantások, melyek az ember természet elleni nagy csatájának kezdetét jelentették. Ma már a csata győzelmes befejezéséhez közeledik. Készül a Lotru hatalmas szabályozott völgye, melyben helyet kap majd a 340 millió köbméter vizet befogadó gyűjtőtó. E grandiózus munkálat során egy 388 méter hosszú és 122 méter magas gát épült. Az 500 MW beszerelt teljesítményű vízierőmű évente átlag 900 millió kilowattóra villamosenergiát termel majd. Képünkön: a nagyarányú munkálatok során viadukt épült a Lotru felett.



■ Elenk útjában folyók a Craiova—Orsova—Kölnök (Resica) vasúti fővonal villamosítása. A Vasúti Főosztály szakosított munkatelepeinek építői eredményesen befejezték a Filiási—Turnu Severin—Orsova vonali technológiai próbat és nagy előrehaladást értek el a Karansebes szakaszon, amelyet illymódon a második félévben befejeznek. A munka gyors útjára lehetővé tette, hogy az utolsó szakaszon (Karansebes—Kölnök) egy évvel korábban megkezdhesse a villamosítást.

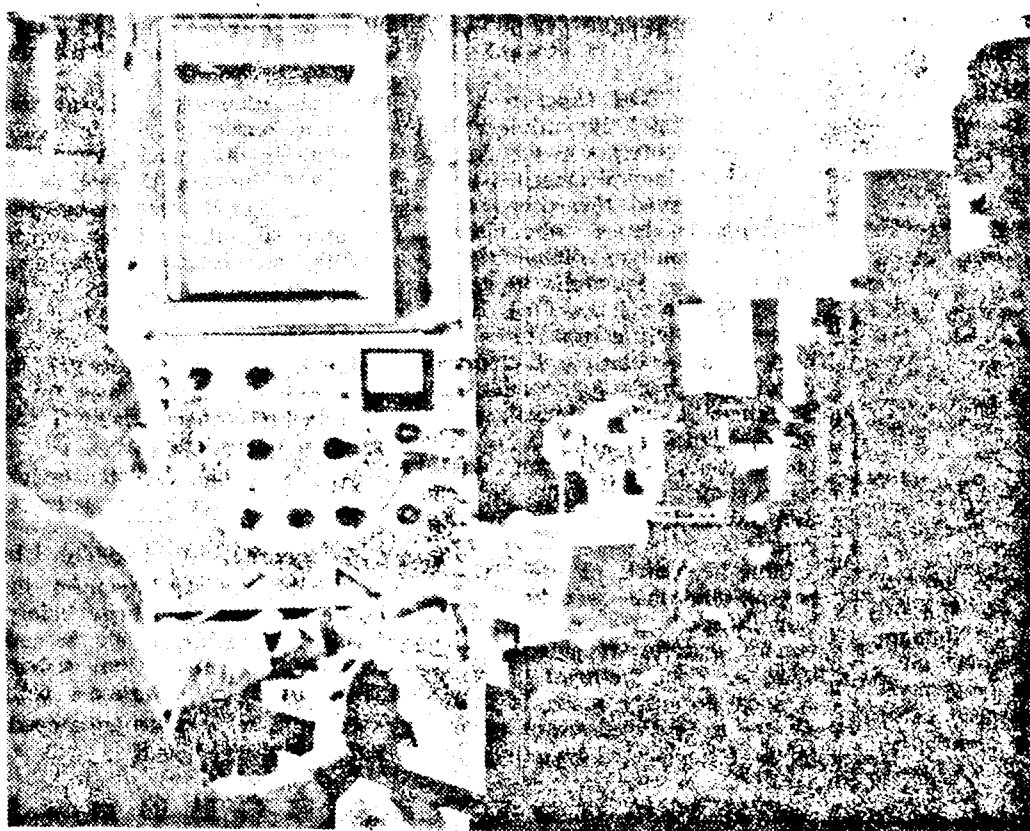
■ Megkezdődött a Slatina Aluminium Üzem fejlesztésének 4. szakasza. A terv szerint fejlesztik az öntödét és az anódgyárat, bővítik az elektrolizáló kapacitást. Az újabb fejlesztési szakasz befejeztével az öntöde és az anódgyár kapacitása 50 000 tonnával, az elektrolizáló részlegké 25 000 tonnával lesz nagyobb. Az aluminium üzem 1972-ben körülbelül 25 százalékkal termelhet többet, mint az idei előirányzat.

■ Átfúrták a kilenc kilométer hosszú Felsőbánya—Suor—Kapnikbánya alagutat. A rendkívül nehéz munkával határidő előtt egy évvel készültek el, mert az előirányzathoz képest havonta 110 méterrel gyorsabban haladtak előre.

Az alagút megnyitásával lehetővé válik a suiori és kapnikbányai érdektérmelek összpontosítása és a nagybányai ércfeldolgozó üzembe való irányítása.

■ A brassói Traktorgyárban nemrégiben elkészült a 250 000. traktor, most pedig hozzáadták a 40 lóerős szőlészeti, zöldségtermesztési és kertészeti traktorhoz való D—115-ös motor sorozatgyártásához.

■ A vaskapui hidroenergetikai és hálózati rendszer építésével egyidejűleg nagyszabású munkák folynak új fővezeték felállítására, amelyek útján a dunai vízierőmű nagy turbinái által termelt energiát eljuttatják a fogyasztókhoz. Lefektették a Vaskapu és Rovinari és a Rovinari és Bukarest közötti 400 kilovoltos legvezeték tartószerkezeit. E munkák révén a Vaskapunál termelt áramot és a rovinari, parosenyi, craiovai és bukaresti áramtermelést egyetlen energetikai hálózatba kapcsolják össze. Hasonló munkák folynak más helyeken is. A Vaskapu és Slatina közötti 160 kilométer hosszú, 400 kilovoltos fővezeték már nyolcvan százalékkal elkészült, míg a Vaskapu és Turnu Severin közötti 220 kilovoltos vonalat rövidesen befejezik.



Országunkban hatalmas fejlődés ment át a tudományos kutatás is, hiszen a szocializmusban a tudomány valódi termelőerővé vált. Ezt a folyamatot illusztrálja a fővárosi Geológiai Intézet tevékenysége is, ahol sokoldalú kutatások folynak hazánk ásványi kincseinek feltárása érdekében.

Képünkön Röntgen-sugarakkal határozzák meg különböző ásványok ólom, cink, réz és vas, valamint nyomelem tartalmát.



Tavaly helyezték üzembe a bukaresti Üvegipari Kombinátot, mely a legkorszerűbb a maga nemében az országban. Valamennyi munkafolyamatot a képen látható diszpécser-teremből irányítanak.

Kiss Jenő

„Mondd, itt mi épül?”

Vitt a vonat, s hol itt, hol amott kérdezte meg kedvesen engem: „Mondd, itt mi épül?” S én mondtam, mint aki lépést tart a világgal, mint aki jön-megy, s így sokmindenről van tudomása. Am a meszes gödrök s a nyurga vázak vasbeton oszlopai csak jöttek, jöttek, egyre forogtak elénk

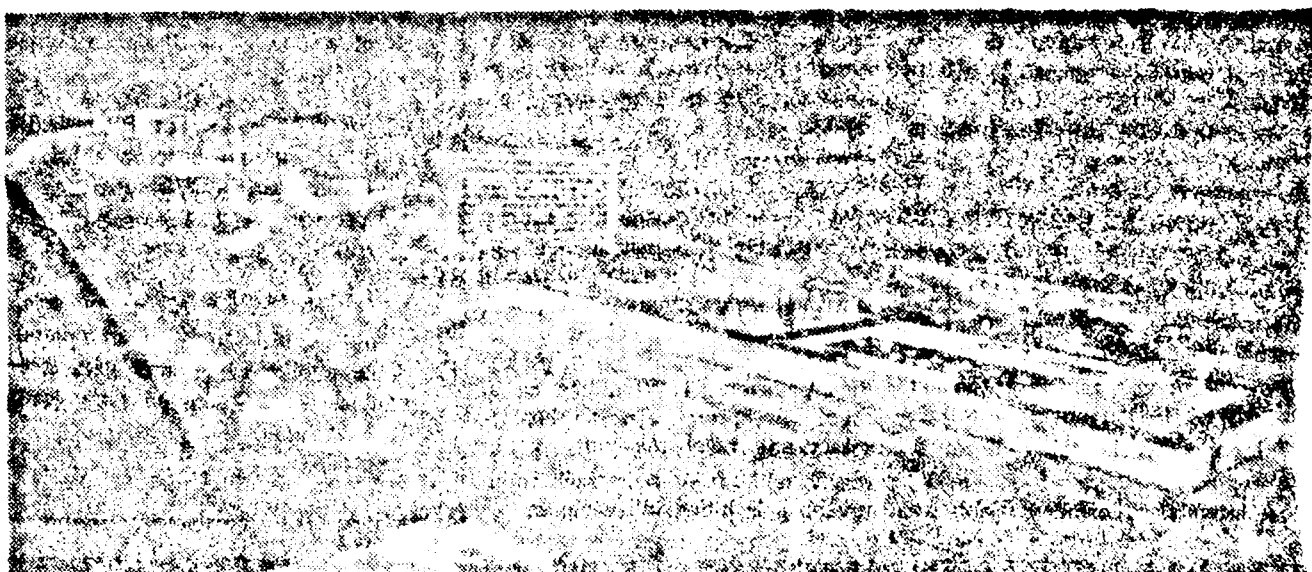
a perdülő tájjal. Te nem szüntél meg kérdeni, és én, én, gyönyörű zavaromban, már nem tudtam mást mondani neked,

csak ennyit, szép kicsi lányom: „Mi épül itten?... Az ország!”



A galaci kohászati kombinát hengerműjének tevékenységét őrzi a vezérlő falról irányítják.

Tengerpartunk egyik gyöngyszeme. Mamaia. Itt, akár csak végig a Fekete-tenger romániai partján, az utóbbi esztendőket során úgyszólván a földből nőttek ki a szebbnél-szebb, korszerű sokemeletes szállodák, a tagas éttermek, tetszetős camping-táborok, melyek nemcsak a hazai dolgozókat, de a külföldi turisták számára is hatalmas vonzerőt jelentenek.



NEMZETKÖZI ÉLETE

A BOLGÁR KP KB PLENÁRIS ÜLÉSE

SZÓFIA. — Gheorghe Ieva, az Agerpres tudósítója közli:

Szófiában véget ért a Bolgár KP KB plenáris ülése, amely megvitatta a mezőgazdaság koncentrációját és fejlesztését célzó programot.

Todor Zsivkov, a Bolgár KP KB első titkára jelentésében hangsúlyozta, hogy Bulgária jelenlegi fejlődési szakaszában felmerül az összes nemzetgazdasági ágak termelésének további összpontosítása. A jelenlegi mezőgazdasági termelés növekedését — mutat rá a jelentés — bár nagy gazdaságok, már nem képesek hatékonyan megoldani a mezőgazdaság terén adódó új feladatokat, már nem képesek megfelelő terepet a tu-

dományos vívmányok alkalmazására.

Az újabb, minőségileg új alapon történő koncentrációt előszörban a munkaerő és a munkaeszközök maximális és hatékony bevetésével kell megvalósítani, figyelembe véve az ipari technológia és az iparvezetési módszerek bevezetési folyamatának meggyorsítását. A jelentés kifejti, hogy a mezőgazdasági termelés koncentrációjának legelőnyösebb formája mezőgazdasági-ipari komplexumok létesítése a gazdasági és jogi függetlenségük megőrzése mellett és állami gazdaságok önkéntes tömörülése útján.

A plénum határozatot hagyott jóvá Todor Zsivkov jelentésével kapcsolatban.

Kádár János — Gus Hall találkozó

BUDAPEST. (Agerpres).

Kádár János, az MSZMP KB első titkára szerdán megbeszélést folytatott Gus Hall-lal, az USA Kommunista Partjának főtákará-

val, aki baráti látogatást tesz a Magyar Népköztársaságban. Az MTI ramutat, hogy ez alkalomból véleménycsere került sor a legfőbb nemzetközi kérdésekről és a két párt közötti kapcsolatokról.

Az olasz külügyminiszter Ankarába érkezett

ANKARA (Agerpres).

Aldo Moro olasz külügyminiszter szerdán kétnapos hivatalos látogatásra Ankarába érkezett. Az olasz külügyminiszter tárgyalásokat folytat kartársával, İhsan Sabri Caglayangillal és Süleyman Demirel miniszterelnökkel. Süleyman Demirelnek is fogadja majd.

Aldo Moro fog elnökölni a Közel-Keleten akkreditált olasz diplomaták isztambuli összejövetelén. Ankarába érkezésekor az olasz külügyminiszter elmondotta az újságíróknak, hogy látogatásának célja az olasz-török politikai, kulturális és társadalmi kooperációs kapcsolatok erősítése.

Konfliktus a Ian Smith-rezsim és az egyház között

Elmélyüléssel fenyeget a Ian Smith-rezsim és a rhodesiai egyház között kiborított konfliktus, és a jelek szerint a salisbury kormány keletlen helyzetbe került. A Salisburyban kiadott közleményben a rhodesiai egyház bejelenti, hogy nem ismeri el az új alkotmányt az az előírást, amely szerint a lakosok fájának megfelelően az ország ügyvezetői „fehér” és „fekete” övezetét szigorúan el kell határolni. A közlemény emblematikusan minősíti ezt az előírást, s hangsúlyozza, hogy a rhodesiai papok nem fogják tiszteletben tartani. A rhodesiai papok akciója arról tanúskodik, hogy az apartheid intézkedések törvénybe iktatása még a ki- sebbesben lévő fehér lakosság körében is visszatetszést szül.

Újabb árfolyamesés a New York-i tőzsdén

Kedden újabb árfolyamesés volt a New York-i tőzsdén. Az ipari értékek mutatószáma 10,89 ponttal esett. A New York-i tőzsde ezzel Nixon elnök 1968 novemberi megválasztása óta 260 pontot veszített. A legalacsonyabb szintre esett Kennedy volt elnök 1963 novemberi megválasztása óta.

Amerikai pénzügyi körök nem titkolják az ezzel kapcsolatos aggodalmakat. Szakemberek véleménye szerint a tőzsdéi hanyatlás a vállalatok nyereségeinek csökkenésével magyarázható, mint ahogy a kormány az infláció és a munkanélküliség növekedésének leküzdésére pénzügyi és adóügyi megszorításokat vezetett be. Súlyosbíttja a helyzetet az is, hogy semmi remény nincs a vietnámi háború gyors befejezésére, sőt olyan aggodalmak merülnek fel, hogy az

USA katonai kalandokba kezd Kambodzsában és Laoszban is.

Az év első negyedében hétezer nagy amerikai iparvállalatban 7 százalékkal csökkent a nyereség, a munkanélküliség aránya pedig a múlt év decemberi 3,5 százalékról ez év márciusig 4,4 százalékra emelkedett, s fennáll az a veszély, hogy év végéig meghaladja a munkaképes dolgozók 5 százaléka is.

A New York-i nagy árfolyamesések kedvezőtlenül hatottak ki a fő tőkepiacok tőzsdéire is. Az eladásra felkínált részvények árfolyama zuhan Tokióban (a japán főváros tőzsdéjének történetében ez volt a harmadik nagy arasz), Amszterdamban, Brüsszelben, Milánóban, Frankfurtban és Zürichben.

Nixon elnök megbeszélést foly-

tatott fő gazdasági tanácsosaival, s Washingtonban valószínűleg tartják, hogy a legközelebbi napokban az elnök üzenetet intéz a nemzetközileg a gazdaság helyzetéről. A Fehér Házból külön aggodalmat okoz, hogy a jelenlegi gazdasági nehézségek csökkenthetik a republikánus párt jelöltjeinek esélyeit az idén novemberben sorra kerülő törvényhozói választásokon. A demokrata párt máris bejelentette, hogy választási hadjárata fő témáinak egyike a „jelenlegi gazdasági csőd” lesz.

Fokozódik a nyugtalanság az USA délkelet-ázsiai politikája miatt

WASHINGTON (Agerpres). Richard Nixon, az USA elnöke kedden már harmadszor tanácskozott diplomáciai és katonai tanácsadóival a Pnom Penh-i rezsim által kért amerikai katonai segítség ügyében. Megfigyelők szerint az a tény, hogy a tanácskozások megismétlődnek és ennyire elhúzódnak, bizonyítja, hogy az illetékesek elismerik, milyen súlyos következményei lehetnek, ha az USA fegyvereket és esetleg katonai tanácsosokat is küld a Lon Nol-kormány kérésére. A France Presse megállapítja: az amerikai lapok többsége rendkívül óvatosságra int, nehogy Kambodzsa egy második Vietnámmá változzék.

A sajtó, valamint a kormány délkelet-ázsiai politikája miatt aggodó amerikai közvéleményt képviselő egyes kongresszusi tagok nyugtalansága csak fokozódott, amióta az USA katonai vezetői sürgetik a Pnom Penh-i kormány kérésének teljesítését.

Az amerikai-svéd kapcsolatok

WASHINGTON (Agerpres).

Az amerikai külügyminisztérium részletes jelentést vár dr. Jerome Holland stockholmi amerikai nagykövettől a svéd fővárosban lezajlott amerikaiellenes tüntetésekről, mielőtt valamilyen diplomáciai lépést tenné — jelentette ki kedden egy sajtóértekezleten Carl Bartsch szovívó Bartsch célzott test arra, hogy az USA esetleg diplomáciai intézkedésekhez folyamodik, ha Stockholmban folytatódna az amerikaiellenes tüntetések. A legutóbbi tüntetésre hétfőn került sor a stockholmi amerikai művelődési központ hivatalos felavatására.

Mint ismeretes, az utóbbi években az amerikai-svéd kapcsolatok bomlottak voltak. A svéd közvélemény elítélte az amerikai politikát, az USA vietnámi háborúját. A svéd kormány maga is nyilvánította az USA vietnámi háborúját és több ízben követelte az a-

merikai csapatok visszavonását ebből az országból. Az év elején Svédország diplomáciai kapcsolatot létesített Vietnámmal DK-val és elhatározta, hogy a háború befejezése után 40 millió dollár segélyt nyújt az ország gazdaságának helyreállítására. Ugyanakkor a svéd kormány politikai menedéksort adott azoknak az amerikai katonáknak, akik nem voltak hajlandók Vietnámban harcolni és egységeiktől megszököve Svédországban telepedtek le.

Washingtonban ezeket a cselekedeteket amerikaiellenes jellegűnek tekintették.

Az Egyesült Államok több ízben politikai és gazdasági nyomást gyakorolt Svédországra, hogy befolyásolja annak álláspontját. Az amerikai külügyminisztérium szövegében újabb nyilatkozata a politikai megfigyelők véleménye szerint ugyanazt a célt követi.

A hírügynökségek jelentik

BERLINBEN MEGNYÍLT A NEMZETI DK Képzőművészeti Szövetségének 6. kongresszusa. A munkálatokon részt vesznek párt- és államvezetők, valamint az NDK kulturális és művészeti életének képviselői.

Jelen vannak szocialista országok képzőművészeti szövetségeinek delegátusai. Románia Szocialista Köztársaság Képzőművészeti Szövetségét küldötték képviselői, Vida Geza, a szövetség alelnöke vezetésével. A román küldöttség vezetője üdvözlő beszédet mondott.

A SZOVJET PÁRT ÉS KORMANYKULDSÉGEK, amely Csehszlovákia felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából látogatást tesz a Csehszlovák SZK-ban, aláírja a csehszlovák vezetőkkel két ország új barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződést — jelenti a TASZSZ.

A VIENTIANE-I HATÓSÁGOK KÖZÖLTÉK, hogy a Patet Lao hazaifias erők megindították a harcot a dél-laoszi Attopeu város bevételeért. Szerda reggel a kormánycsapatok kiűrték a repülő-

teret és a helyőrség főhadiszállását. A laoszi hazaifias erők már bevették az Attopeu szomszédságában lévő Ban Fang Yekamant és a kormánycsapatok több, e körzetben lévő megerősített hadállást — közli a France Presse hivatalos források alapján.

SAIGONI KATONAI ERŐK szerdán behatoltak Kambozsza területére — jelentette egy Saigonban kiadott hivatalos közlemény. Ebben a hadműveletben a saigoni csapatok kérésére amerikai erők is részt vettek — szögezi le a közlemény.

A hadművelet még folyamatban van.

A REUTER JÓLÉRTESÜLT LAOSI KÖRÖKRE, HIVATKOZVA KÖZLI, hogy a szövetségi hatóságok szabadon bocsátották a polgárháború idején ejtett 1250 hadifoglyot. A volt biai katonák és tisztetek Enuguba szállították, ahol engedélyt kaptak a hazautazásra.

A szövetségi kormány újabb in-

tézkedése a háborús sebek gyógyítását, a nemzeti megbékelés ügyét kívánja szolgálni.

BELGIUM, OLASZORSZÁG ÉS AUSZTRIA hivatalosan bejelentette igényét az ENSZ Biztonsági Tanácsában 1970. december 31-én, Spanyolország és Finnország mandátumának lejártával megüresedő helyek egyikeire. Az év végén lejárt a megbízatása a Biztonsági Tanács három nem állandó tagjának: Kolumbiának, Nepálnak és Zambiának is. ENSZ-körök véleménye szerint Argentína, Japán és Tanzánia a legesélyesebbek, hogy megválasszák őket a három ország helyére.

DÉL- ÉS DÉLKELET-EURÓPA-BAN korán beköszöntött a tavasz. Németország SZK-ban azonban, az előző évekkel ellentétben, még mindig várta magára. Néhány derűs, meleg nap után ismét esőre, hűvösre fordult az idő, a hegyvidékeken még havazott is. Bonnban az utóbbi két nap az éjszakai hőmérséklet alig négy fok volt, s az észak felől fújó erős szél miatt továbbra is hideg idő várható.

A SZOMÁLIAI ESEMÉNYEK

MOGADISCIO (Agerpres).

A szomáliai fővárosban több száz diák, munkás, más helybeli lakos tüntetett a Legfelsőbb Forradalmi Tanács mellett abból az alkalomból, hogy hétfőn államcsínykísérletet sikerült megghiúsítani.

A tüntetők küldötti kiltványt hagytak a Legfelsőbb Forradalmi

Tanács székházában, s ebben hangsúlyozták, hogy „a szomáliai nép kész megvédelmezni az 1969. október 21-i forradalom elveit és küzdeni a belső és külső ellenség ellen”.

Mint már közöltük, hétfőn államellenes összeesküvés vadjáról letartóztatták Giama Ali Khorsed volt belügyminisztert.

Véres megtorló kampány Haitiban

SANTO DOMINGO (Agerpres).

Diplomáciai hírforrások és sajtóhírek szerint François Duvalier, haiti diktátor véres megtorló kampányt indított a multheti zen-

dülési kísérlet miatt. A Listin Diario című lap ramutat, hogy a napokban legalább 500 embert tartóztattak le és kilencet kivégeztek Port-au-Prince-ben, Cap-Haitien-ben és Aux Cayes-ben. Az El Caribe című lap szerint Duvalier, aki ellen már több mint tíz szer szöttek összeesküvést, nagyarányú tisztogatást hajt végre a hadseregben is.

Az amerikai külügyminisztérium közölte, haitlandó visszahívni a haiti kormányt a három zendülő hajót. Octave Cavaud ezredesnek, a zendülők vezetőjének és társainak menedékközig-körsét tovább vizsgálják az amerikai hatóságok.

A nemzetközi politika homlokterében: az európai biztonság

Az európai biztonság ma a nemzetközi politikai élet legdramatikusabb kérdése, közé tartozik. Szinte állandóan szerepel a magas szintű hivatalos találkozókat, valamint a különböző államok képviselői közötti megbeszéléseken, a nemzetközi helyzetet kapcsolatos nyilatkozatokban. Egyre nyilvánvalóbb az az óhaj, hogy Európában javuljon a politikai légkör, a megértés és a közlekedés szellemében honosodjon meg a kontinens különböző politikai, társadalmi rendszerei közötti népei között. Az ilyen értekezletek, valamint a különböző államok közötti nyilatkozatok mind gyakoribbak, s azt bizonyítják, hogy az európai államok többsége kedvezően vélekedik egy össz-európai biztonsági és együttműködési értekezlet összehívásáról.

Az értekezlet megrendezésével kapcsolatban Maurice Schumann francia külügyminiszter nemrég a következőképpen nyilatkozott a nemzetgyűlés előtt: Ha az értekezlet nem a megvárt állapotok szentesítésének óhajából indul ki, s ha azon a részvevő országok nem bizonyos tömbök tagjaként lépnek fel, hanem nemzeti egyenlőségű érdekvédelmének igényével, akkor az összejövetel az enyhülés kezdete lehet. A francia külügyminiszter ebben az összefüggésben említette meg, hogy országát jó szemmel nézi a Németország SZK és a szocialista orszá-

gok közötti kapcsolatok normalizására irányuló lépéseket.

Aldo Moro olasz külügyminiszter bulgáriai hivatalos látogatása során szintén hangoztatta, hogy országa kedvező véleményrel van az értekezlet összehívásának tervéről és hangsúlyozta, hogy a jelenlegi helyzet túlhaladásához olyan fokozatos és általános tárgyalásokra van szükség, amelyeknek végcélja az európai kapcsolatok méltányos rendezése kell hogy legyen. Ehhez kiindulási pont a különböző szintű kétoldali kapcsolatok felvétele. Az európai béke és biztonság — mondotta Aldo Moro — csak a következő elvek általános tiszteltében tarthatás alapulhat: nemzeti szuverenitás, politikai függetlenség, az összes európai államok területi integritása a szerződésekben megállapított határok között, minden egyes népek az a jog, hogy maga döntson sorsáról és maga válassza meg a számára kedvező életmódot, a más államok befolyásba való be nem avatkozása, függetlenül azok politikai és társadalmi rendszerétől, az országok és az erőszakkal való fenyegetőzés mellőzése. Az olasz külügyminiszter véleménye szerint az NSZK és egyes szocialista országok — a Szovjetunió, Lengyelország, az NDK — közötti tárgyalások az össz-európai értekezlet előkészületeihez tartoznak.

V. CHISU

Pronoexpressz

A Pronoexpressz április 29-i kiadásának híreim: I. 31, 34, 29, 19, 4, 8.

II. 17, 10, 30, 26, 2, 24, 23, 45. (A közölt számok tájékoztató jellegűek).

MOZIK

MURESI: Házaság aprobíretés után (10, 14, 16, 18, 20).
STUDIO: A menyasszony feketében volt (11, 14, 30, 16, 30, 18, 30, 20, 30).
TEJESÁGI: Az orosz oroszán birodalmában (11, 15, 17, 19).
VICTORIA: Bolondok hajója (11, 14, 17, 20).
PROGRESZ: (Ujrad): Beru és San Antonio komiszár (17, 19).
SOLIDARITATEA (Gáj): La dolce vita (16, 19). MAJUS 1-TÖL: Tűzben edzetek (17, 19).
MIKELAKA: MAJUS 2-TÖL: Halálán kor (19).
CFR (Gradiate): Fikszet Rómáért (16, 19). MAJUS 1-TÖL: Két mamám és két papám van (17, 19).

A VIDEKI MOZIK MÓSORA

LIPPA (Muresul): X komiszár és a két parducok. MAJUS 1-TÖL: A levegő lovagjai.
LIPPA (Duna): Az ember, aki milárdokat ér. MAJUS 1-TÖL: A szakácsnő.
KISJENŐ: Karácsony. Feszéttel. MAJUS 1-TÖL: Fikszet Rómáért.
BOROSJENŐ: A gyilkos játéka.
BOROSSEBES: Preludium. MAJUS 2-TÖL: Cazel grófja.
KURTOS: Beru és San Antonio komiszár. MAJUS 1-TÖL: Ifjasszonyok háborúja.
NAGYIAK: Szereti Ön Brahmsot? MAJUS 1-TÖL: Ember, kiutalási végzetéssel.
PANKOTA: Szereti Ön Brahmsot? SZENTANNA: Kortársak. MAJUS 2-TÖL: A világ tengerpartjain.
PECSKA: Makrancos hölgy. MAJUS 1-TÖL: A harizdabillegitok hadserege ismét harcol.
VILAGOS: Hűség.
VINGA: Borulások. MAJUS 1-TÖL: Az apaca és a komiszár.

MOZIK

PENTEKEN: május 1-én délután 5 órakor: Mitan, snc, este 8 órakor: Moarte ultimului golán.
SZOMBATON: május 2-án, este 8 órakor: Moarte ultimului golán.
VASARNAP: május 3-án délután 4 órakor: Mitan, snc, este 8 órakor: Moarte ultimului golán.
STUDIO 197
SZOMBATON: május 2-án délután 5 órakor: Moartun.

MOZIK

VASARNAP: május 3-án délután 4 órakor: Moartun.
Május 1-2 és 3-án a 7-es győztes (Avram Iancu tér) ki-velelve valamennyi patika záva lesz. Az enlített győztesről a fenti napokon éjjel-nappal ügyeleit tart.

Olvasóink figyelmébe! Legközelebbi lapszámunk 1970. május 3-án, vasárnap jelenik meg.

Az Ipari Termékeket árusító HKSZ sűrűgösen alkalmaz

— rajonfelelősöket fém és vegyipari termékekhez, valamint textiliához-lábbelikhez.
— idény butorastalosokat (nyugdíjasok is lehetnek)
— vegyszer elarusitokat
— ablaküveg vágókat-eladókat
Fizetési feltételek a 46 1970 számú Minisztertanács Határozat szerint.
Mindennemű felvilágosítást a 44—55 telefonszámon nyújtunk. — (290)

Az aradi Közélemezési Tröszt közli, hogy május 1-én megnyílik az új marosparti terasz

(291)

A városi Szállítási Vállalat

a lakosság tudomására hozza, hogy a Hunedoarei, Dornei és Kogălniceanu utcákban sorra kerülő munkálatok miatt 1970 május 1-vel a 8-as és a 15-ös autóbuszok vonala az alábbiak szerint megváltozik:

A 8-AS VONAL a Pioneri, Dimitrov, Virful cu Dor, Eminescu utca, Tarom központ uton halad, majd innen a megszokott utvonalon követi. Visszatérően a Köztársaság utjáról a Postavaru, November 7, Eminescu, Dimitrov, Pioneri utcákban halad keresztül.

A 15-ÖS VONAL a Podgoria, CFR állomás, Aurel Vlaicu utca, Victoriei utca, Dimitrov utvonalon közlekedik, Pioneri uton roki, ahol a végállomás van, ellenkező irányban a közlekedés ugyanazon az utvonalon bonyolódik le.

(224)